



人权理事会

普遍定期审议工作组

第九届会议

2010年11月1日至12日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议附件
第 15(c)段编写的材料概述

克罗地亚*

本报告为 11 个利益攸关方为普遍定期审议所提供材料¹的概述。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构。其中不含联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的任何意见、看法或建议，亦不含对具体主张的任何判断或评定。所载资料均在尾注中一一注明出处，对原文尽可能不作改动。某些具体问题如资料不全或重点不突出，可能是由于利益攸关方未提供有关材料。凡所收到的材料，均可在人权高专办的网站上查阅全文。编导本报告时考虑到第一轮审议周期为 4 年。

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围

1. 联合材料 1 指出，克罗地亚是大多数国际人权文书的缔约方。² 克罗地亚共和国监察员(共和国监察员)也做出了类似评论，建议克罗地亚签署并批准《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、以及《〈经济、社会、文化权利国际公约〉任择议定书》。共和国监察员补充道，缔约国应当毫不拖延地履行《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》规定的义务，包括指定一个国家预防机制。³

2. 人权观察社和共和国监察员指出，克罗地亚是最先批准《残疾人权利公约》的国家之一。⁴ 自我维权协会称，《残疾人权利公约》第十二条和第十九条的克罗地亚文译文不准确。⁵

B. 宪法和法律框架

3. 促进融合协会指出，国际文书是国内法的一部分，可以在法庭上援引，但是注意到国内法未必规定了对违反这些文书所载权利的惩罚。⁶ 联合材料 1 指出，法庭裁决很少提及国际人权文书。⁷

4. 自我维权协会称，《宪法》载有禁止歧视的一般性条款，并规定了对残疾人的特殊照顾。⁸ 该协会建议有关残疾人权利的国内法采纳与《残疾人权利公约》一致的残疾定义。⁹

5. 联合材料 1 指出，《禁止歧视法》(2008 年)的某些宽泛条款允许不可接受的例外情况，建议克罗地亚修订该法，以便为这些例外情况提供非常具体的定义。联合材料 1 还补充道，必须加强控制机制，防止利用这些例外情况来掩饰歧视行为。¹⁰

C. 体制和人权基础结构

6. 联合材料 1 称，除了 1992 年设立的人民监察员外，克罗地亚后来又引入了专门监察员，即儿童问题监察员、性别平等问题监察员以及残疾人问题监察员。联合材料 1 建议克罗地亚根据明确的指标对他们的工作进行评估。¹¹ 克罗地亚共和国监察员建议克罗地亚加强监察员的体制能力，并改善负责落实公民权利的各政府机构之间的协调。¹²

7. 精神障碍治疗中心建议克罗地亚保证有一个行之有效的独立机构，以增进和保护残疾人的权利，并监督《残疾人权利公约》的执行情况。¹³

D. 政策措施

8. 联合材料 1 称，在监督和评估政策影响方面既没有机制，也没有明确的指标。联合材料 1 补充道，在地方和区域一级落实保护人权的措施方面缺乏足够的关注。¹⁴

9. 联合材料 1 指出，并非在所有公共政策中都有效地引入了性别因素。联合材料 1 建议克罗地亚修订《性别平等法》，以建立一个中央机构，负责从性别平等的角度分析所有公共政策，并向政府提交看法和建议。¹⁵

10. 联合材料 2 和 1 指出，全国青年方案(2009-2013 年)的执行不令人满意，¹⁶ 青年方案通常得不到执行所需的大量资金。¹⁷ 联合材料 1 建议克罗地亚系统地监督和评估全国青年战略，并让年轻人参与这些战略的制定。¹⁸

11. 共和国监察员建议克罗地亚考虑通过一项行动计划，保护儿童这一最弱势群体，并为儿童设立特别预算。¹⁹

12. 联合材料 2 提到《2009-2012 年全国防止儿童和青少年行为障碍战略》，指出这方面存在很多好的做法。然而，联合材料 2 注意到执法方面存在问题，机构间缺乏合作，以及有关行为失常儿童的方案缺乏资金支持。²⁰ 自我维权协会强调缔约国通过了《2007-2015 年全国残疾人机会均等战略》以及《社会津贴改革战略》，但是提到这些政策并非以参与性和透明的方式通过。²¹

13. 共和国监察员指出，虽然自 1999 年以来实施了全国人权教育方案，但是教育体系中人权和民主公民身份教育的实施缺乏强制性和系统性。²²

二. 实地增进和保护人权的情况

A. 与人权机制的合作

与条约机构的合作

14. 联合材料 1 指出克罗地亚没有定期向条约机构报告，²³ 共和国监察员强调克罗地亚没有根据《儿童权利公约》提交其定期报告。²⁴

15. 共和国监察员建议克罗地亚及时翻译、公布并向公民提供相关国际人权机构的所有评价和建议。²⁵

B. 履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

16. 联合材料 1 指出妇女在各领域，包括在劳动力市场上遭到歧视。²⁶ 共和国监察员指出，在无业人口和低薪行业中，妇女占大多数。职业女性的家庭负担仍然比男性重得多，而且遭到职场性骚扰的人大多数为职业女性。²⁷ 联合材料 2

补充道，孕妇或休产假的妇女往往更加容易被解雇，而且她们的工资通常低于男同事。²⁸

17. 共和国监察员指出，在 2009 年收到的歧视投诉中，最常见的形式是基于民族(31%)的歧视，其次分别为性别、社会地位、社会出身和残疾与否。监察员补充道，虽然法律承认歧视和仇恨言论是犯罪，也承认仇恨罪行，但是有关这些罪行的法院案件和判决仍然很少。²⁹

18. 共和国监察员指出，虽然近年来取得了进展，但是罗姆人仍然是在社会生活的许多方面遭到歧视的一个少数群体。他们在解决身份问题(居留权、公民身份)方面面临困难，而身份是其他权利，包括获得免费法律援助的前提。³⁰

19. 和平、法律咨询和精神援助中心称，与克罗地亚裔的非公民相比，塞尔维亚族的返回者及其他少数民族(例如罗姆族和波斯尼亚族)在获得公民身份方面遭到歧视，在享有经济、社会和文化权利方面也遭到歧视。³¹ 该中心建议克罗地亚采取高效、透明的措施，调查并制止一切形式歧视少数民族的行为，包括落实《禁止歧视法》和《少数民族权利宪法法》。³²

20. 2010 年，欧洲委员会人权专员称获得克罗地亚公民身份的程序应当简单、迅速，并辅以一个有效的免费法律援助体制。在这方面，他强烈建议克罗地亚批准《避免因国家继承而出现无国籍问题的欧洲委员会公约》。³³

21. 自我维权协会指出，克罗地亚长期存在对智力残疾人的歧视，特别提到了《家庭法》和《社会福利法》的条款，这两项法律规定了剥夺法律能力以及监护下的安置问题。³⁴ 精神障碍治疗中心指出，丧失法律能力的人被强制和自动剥夺其他权利，包括接受公平审判的权利，私人生活得到尊重的权利、婚姻权、行动自由权、结社自由权和诉诸司法的权利。³⁵ 人权观察社建议克罗地亚从根本上改革关于法律能力的法律，建立一个制度，在决策制定方面为智力残疾人和精神障碍者提供支持，而不是剥夺其行使权利的能力，并且在法律中纳入防止滥用或过度使用法律能力制度的保障。³⁶ 促进融合协会建议克罗地亚确保智力残疾人切实享有克罗地亚加入的人权文书所载的所有权利。³⁷

22. 克罗地亚聋哑人协会指出，聋哑人特别是在沟通和出行方面遭到歧视。³⁸ 联合材料 1 和该协会建议克罗地亚除其他外，承认克罗地亚手语为有效的少数语言。³⁹

23. 联合材料 1 称，同性恋和跨性别者遭到歧视和仇恨言论，建议克罗地亚确保跨性别者和同性恋享有平等的法律权利，并就针对他们的仇恨言论实施惩罚。⁴⁰ 欧洲委员会部长理事会 2009 年的一项决议指出，教材中的某些言论，特别是在描述非异性恋倾向的人群时明显带有偏见和歧视色彩。部长理事会认为，这类言论侵犯了人类尊严，对克罗地亚采取的收回这类言论的做法表示欢迎。⁴¹ 2007 年，欧洲社会权利委员会也指出，教材中的这类歧视言论违反了《欧洲社会宪章》第 11 条第(2)款。⁴²

2. 生命权、人身自由和安全权

24. 共和国监察员称，监察员收到的有关警方滥用职权和警察过度使用武力的证据和投诉不在少数。根据有充分依据的评估，这类案件并非总是得到了公正和充分的调查。共和国监察员建议克罗地亚加强内政部的内部控制司，并且确定其自主行动的前提条件。⁴³

25. 2007 年，欧洲防止酷刑和不人道或有辱人格待遇或处罚委员会(欧洲防止酷刑委员会)指出，其官员访问克罗地亚期间，许多被采访者都控诉在被捕时，以及/或之后被警察审问时遭到身体上的虐待。委员会补充道，在某些情况下，指控的虐待非常严重，可视为构成了酷刑。⁴⁴ 委员会建议高层通过持续的培训活动，向所有警官明确传达绝不容忍虐待(不论是身体还是口头虐待)的信息。委员会还建议克罗地亚在警察局中设立一个虐待举报专线；⁴⁵ 采取措施建立定期、独立视察警方拘留机构的制度；⁴⁶ 并确保被剥夺自由者获得向家属或其他第三方通报其状况的权利，寻求律师服务的权利，以及看医生的权利。⁴⁷

26. 欧洲防止酷刑委员会还提到了一些关于监狱中虐待的指控，并就此提出了建议。⁴⁸ 共和国监察员称，监狱过于拥挤是导致权利，特别是保障人的尊严和卫生标准的居住权，工作权以及至少两小时的室外活动权等受到限制和侵犯的主要原因。单独关押某类被剥夺自由的人(例如未成年人)无法实现。⁴⁹ 2007 年，欧洲防止酷刑委员会指出，过去三年来监狱人口增加了约 40%，它建议克罗地亚加倍努力，解决监狱过于拥挤的问题。⁵⁰

27. 精神障碍治疗中心指出，目前将精神障碍者以及没有法律能力的人强行关进精神病院和安置到社会看护机构的做法不符合国际法规定的要求和程序。⁵¹ 该中心还补充道，残疾人可能因监护人的决定而被终身关在机构内，监护人这一公法职能不受监督，没有申诉程序，也不透明。⁵² 人权观察社建议克罗地亚在法律中规定，法院应当自动和迅速地审查任何剥夺自由的案件；在法律中明确规定只有当事人本人同意才能将其关进机构，监护人说了不算；并在法律中特别阐述在什么情况下才可以把人强行关进机构。⁵³ 促进融合协会建议克罗地亚修订《社会福利法》，允许智力残疾人选择他们的居住地，并向那些已经关进机构的人员提供社区支持服务。⁵⁴ 自我维权协会建议克罗地亚尽快开始不送机构的进程。⁵⁵

28. 精神障碍治疗中心指出，没有任何书面政策、规定或指导方针说明应当如何对约束病人进行管理、监督和记录，而且也没有任何条款规定化学约束的使用。这导致精神治疗机构广泛存在违反免遭虐待权的不良做法。⁵⁶ 促进融合协会指出，被送进医院并被剥夺了法律能力的智力残疾人不可能对在这些机构内部发生的侵犯人权行为提起诉讼，他们或他们的法律代理从未提起过诉讼。⁵⁷ 促进融合协会、自我维权协会和联合材料 1 建议克罗地亚允许人权机构自由和不受限制地视察这类机构，并访问住在那里的人。⁵⁸ 精神障碍治疗中心建议克罗地亚在儿童照料机构中取消笼床和约束的使用，并引入有关约束的法律和/或部长协议，以便系统规定约束的使用，防止滥用。⁵⁹

29. 共和国监察员注意到关于家庭暴力的立法的实施方面取得的进展。虽然警方为暴力受害者提供保护，但是大城市与小城镇和农村地区的警方行为有所不同，小城镇和农村地区的警察队伍中没有足够的女警官。许多报道指出，家庭暴力方面的预防措施不足。⁶⁰

30. 共和国监察员称，在保护儿童免遭一切形式暴力方面缺乏有效的预防方案；而且既没有去加强相关利益攸关方之间的协调，也没有安排与受害和施害双方继续开展工作并对他们予以治疗处理。共和国监察员注意到，尽管法律禁止，但是对儿童的体罚仍然受到容忍，采取主管机构也没有对此作出适当的反应。共和国监察员提到，一些儿童机构的照料和治疗质量有问题，令人担忧，还提到教育机构中存在的暴力问题。⁶¹

3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

31. 共和国监察员称，由于通过了一些法案，减少法院案件积压方面取得了一定进展。但是，民事和行政案件的法庭程序冗长仍然是一个严重问题。⁶² 共和国监察员建议克罗地亚继续采取措施，特别是通过加强最高法院的作用，加强内政部的内部控制司的自主性和职能，以及通过公民投诉案件中的程序规则，提高法院效率。⁶³

32. 共和国监察员表示，在涉及儿童权利的案件中，司法部门效率低下特别不能容忍，强调有必要进行司法改革并设立专门法院。⁶⁴

33. 联合材料 1 称，《免费法律援助法》(2008 年)未能使贫困公民平等地诉诸行政和司法机构，并建议克罗地亚修订该法，以作出规定，保障为获得援助的进程提供便利。⁶⁵ 共和国监察员也表示了类似关切，强调有必要根据对《免费法律援助法》第一年实施情况的独立评估，设立一个有效和综合的免费法律援助制度。⁶⁶

34. 欧洲委员会部长理事会 2005 年的一项决议提到了据称司法部门的不足，包括某些情况下的民族偏见，建议克罗地亚加大努力增强司法体系的能力和有效性，以捍卫《保护少数民族框架公约》所载权利。⁶⁷ 2004 年，欧洲反对种族主义和不容忍委员会强烈建议克罗地亚确保司法机构的组成反映全国人口的民族多样性。⁶⁸ 该委员会还建议克罗地亚继续努力，在提起战争罪诉讼时，恢复对所有非克族人，特别是塞族人的司法公正。⁶⁹

35. 联合材料 1 指出，在针对克罗地亚军方人员的诉讼中，参加过克罗地亚独立战争被视为影响已宣判的惩罚的减轻罪行的情节，这提出了被告之间待遇平等的问题。联合材料 1 补充道，先前在被告缺席的情况下，对塞尔维亚军方人员带有民族歧视的诉讼，其后果给司法部门造成了负担；联合材料 1 表明，对《刑事诉讼法》的修订使国家检察官能够为缺席的罪犯要求重新启动刑事程序。联合材料 1 还提到大量法庭案件仍然处于审判前阶段，以及那些输掉有关非物质损害的官司的人将支付高昂的诉讼费。联合材料 1 为解决这些问题提出了各项建议，包

括克罗地亚寻求支持设立一个区域委员会，负责确定并公开披露关于前南斯拉夫战争罪行以及其他严重侵犯人权行为的事实。⁷⁰

36. 2010 年，欧洲委员会人权专员欢迎当局愿意与前南斯拉夫问题国际刑事法庭合作，采取有效措施，确保国内法院根据及时和公正的标准，对涉及战争罪案件进行审理，并一追到底。⁷¹

4. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

37. 共和国监察员称，由于社会福利制度不健全，存在肤浅和错误的评价，导致一些得不到家长适当照料的孩子长期被安置在照料机构中。⁷² 监察员建议克罗地亚更新儿童照料机构的基础设施，提高其专业服务的质量。⁷³

38. 促进融合协会指出，在住宅型社会福利机构的人之间不得发展浪漫/私密的关系。⁷⁴ 精神障碍治疗中心注意到，《家庭法》导致法律能力完全被剥夺的成年人的母亲身份得不到认可(法院判决另有说明的除外)，那些 35 岁以上的人有可能在父母和监护人的要求下接受绝育手术。⁷⁵

5. 表达自由、言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

39. 共和国监察员注意到近年来暴力事件的升级，包括对记者、人权捍卫者和揭发者(公开谴责腐败案件的人)的威胁和袭击升级。⁷⁶

40. 联合材料 1 建议克罗地亚通过关于为政党及政党活动筹资的法律，提高公众对利益冲突概念的认识，并确保切实保护“揭发者”。⁷⁷ 联合材料 1 还建议克罗地亚通过《选举法》，并充分实现选举机构，例如国家选举委员会的专业性。⁷⁸

41. 联合材料 1 提到了国家对媒体控制的增加，建议克罗地亚通过新的《广播和电视法》，确保大众媒体的工作不受政党的直接影响。⁷⁹

42. 联合材料 1 还指出公民在试图查阅政府当局掌握的官方文件时遇到的困难，建议克罗地亚批准《欧洲公共文件查询公约》。⁸⁰ 联合材料 1 还建议克罗地亚通过指令，以便落实《与相关公众协商的行为准则》。⁸¹

43. 联合材料 1 提到了一些国内当局阻止和平示威的事件，建议克罗地亚停止针对和平抗议的镇压措施。⁸²

44. 共和国监察员指出，妇女在立法和行政机关中比例仍然较低，称 2007 年克罗地亚议会中女性比例为 20.9%。因此设立了一个配额，规定议会选举在 2019 年前，地方选举在 2017 年前，女性候选人的比例必须达到 40%。⁸³ 联合材料 2 也报道了有关年轻女性的类似问题。⁸⁴

45. 联合材料 1 指出，年轻人大量参与社会的机遇不多。联合材料 1 和联合材料 2 补充道，尽管规定必须设立青年咨询委员会，但是仅有三分之一的地方和区域政府设立了青年咨询委员会。⁸⁵

6. 工作权和公正良好工作条件权

46. 共和国监察员称，结构改革的拖延，以及全球金融和经济危机的影响导致拖欠员工工资的情况再次出现。监察员补充道，有关就业的法院诉讼持续时间过长(越来越多的案件超出时效)，而且一直存在效率低下的问题，导致法院对权利的保护不力。⁸⁶

47. 共和国监察员指出，雇主口头取缔工会中结社自由权的情况越来越多。⁸⁷

48. 联合材料 2 称，《全国就业问题行动计划》提出共同提供资金，雇用没有工作经验的年轻人、长期失业人员以及其他被社会排斥的群体。联合材料 2 指出，由于经济危机，这套措施没有得到充分落实。⁸⁸

49. 共和国监察员指出，已通过《专业康复和残疾人就业法》，并设立了一个基金，但是公共部门仍然没有达到就业指标。⁸⁹ 促进融合协会指出，国家为促进残疾人就业提供的激励措施证明不足。该协会还称，智力残疾人通常无法获得职业培训或资格重审程序，在试图实现其工作权方面面临更大障碍。⁹⁰ 克罗地亚聋哑人协会建议克罗地亚将聋哑人纳入经济、劳动和企业部起草的特殊残疾清单中，并落实聋哑人的工作权。⁹¹

7. 社会保障权和适足生活水准权

50. 共和国监察员指出，过去三年来贫困率逐渐增加，表明克罗地亚的生活水平大幅下降。⁹²

51. 鉴于可获得的最低援助未达到贫困线，欧洲社会权利委员会认为社会援助的水平明显不足。⁹³ 共和国委员会建议克罗地亚必须根据生活成本的增加调整社会福利的基线，以消除养老金体系中的不平等。⁹⁴

52. 2009 年，欧洲社会权利委员会得出结论称，鉴于克罗地亚尚未规定所有合法和非法的贫困外国居民均有权获得紧急医疗和社会援助，因此该国的状况不符合《欧洲社会宪章》第 13 条第 4 款的规定。⁹⁵ 该委员会还称，克罗地亚的外国人必须居住很长一段时间后才资格获得社会援助。⁹⁶

53. 克罗地亚聋哑人协会称，《社会福利法》在社会保障体系中引入聋哑概念，使聋哑人有权获得援助和照料津贴，以及在克服具体困难方面获得援助的权利。不过，在落实这些权利方面尚未通过任何执行条例。克罗地亚聋哑人协会建议克罗地亚通过关于实施《社会福利法》第 44 条和第 77 条(h)项的规定和其他规章。⁹⁷ 该协会还建议克罗地亚在 2004 年关于矫形辅助装置及其他辅助装置的条例中再次引入聋哑人辅助装置类别(“触感辅助器”)。⁹⁸

54. 人权观察社指出，在考察过的两家精神障碍成人社会福利院中，唯一专业的精神健康服务是每周一次的精神病专家出诊。在另一个机构中，只有当有人出现不稳定症状时，才去找精神病医生。人权观察社建议克罗地亚通过有资质的精神病医生，向社会福利院、养老院、寄养家庭，特别是精神障碍成人福利院的个人提供持续的照料。⁹⁹

55. 国际方济会称，2003 年《健康保护法》引入了缓解痛苦的概念，《2008-2011 年克罗地亚政府任务方案》规定将缓解痛苦和临终关怀纳入医疗体系。¹⁰⁰ 然而，克罗地亚仍然没有专门从事缓解痛苦医疗的现代机构，医院既没有老年人病房，也没有配有全职护工的缓解痛苦的医疗部门。国际方济会建议克罗地亚按照 2003 年《健康保护法》规定，在萨格勒布建立缓解痛苦的医疗机构，制定明确的缓解痛苦医疗行动计划，建立一个缓解痛苦医疗服务网络，并通过有关缓解痛苦医疗的法律，规定明确和统一的标准及规范。¹⁰¹

56. 共和国监察员对政府决定不在学校内引入健康教育表示关切，健康教育本应包括有可能危害儿童健康的所有领域。¹⁰² 联合材料 1 称，学校课程中没有系统的性教育。¹⁰³

57. 国际方济会指出，《社会福利法》没有提到无家可归问题，指出国内只有七座城市有收容所是一个越来越严重的问题。国际方济会建议克罗地亚制定一份以人权为基础的无家可归问题全国行动计划。¹⁰⁴

58. 共和国监察员指出，虽然政府已经投入大量资源用于修建战争中摧毁的公寓、楼房和基础设施，但是由于经济形势不利以及失业增加，这一进程遇到困难。受影响最严重的是低收入老年人居住的受战争影响地区。尚未解决的问题包括排雷、修建道路、供水和供电基础设施、医疗服务、幼儿园和文化活动。¹⁰⁵

59. 2010 年，欧洲委员会人权专员注意到克罗地亚为改善罗姆少数民族住房条件所作的努力。专员指出，在包括儿童在内的人生活在贫民窟般的条件下其他定居点，也有必要进行类似的改善。¹⁰⁶ 欧洲委员会人权专员称，还有必要采取系统的努力，确保罗姆人的就业，以及完全按照欧洲人权法院在“Oršuš 及其他人案”中的裁决，确保受教育机会。¹⁰⁷

8. 受教育权和参加社会的文化生活权

60. 共和国监察员称罗姆少数民族没有被充分地纳入教育体系，主要原因是中央和地方政府机关在提供高质量的综合教育服务方面协调不力。罗姆族妇女处境特别艰难，她们往往因为性别原因而无法完成学业。虽然政府和捐助方提供的资金大幅增加，但是罗姆族国家方案以及 2005-2015 年罗姆族融入行动计划的两项重要措施(罗姆族儿童两年学前教育免费的方案以及小学中明确的融入政策)没有得到统一执行。¹⁰⁸

61. 自我维权协会称，尽管法律规定了残疾儿童的融入，但是大多数幼儿园仍然拒收残疾儿童。¹⁰⁹ 该协会还称，在小学教育中，除了被列为轻微智力残疾的儿童外，智力残疾儿童往往被转到特殊的学校。中学教育中的这种情况更加严重。该协会建议克罗地亚将智力残疾儿童纳入正规学校中，并相应地调整法律。¹¹⁰ 克罗地亚聋哑人协会就聋哑儿童问题表示了类似关切。该协会补充道，在国家一级，课堂上没有手语翻译，根据对残疾儿童能力的陈腐和过时的理解，为他们提供针对特定职业的教育。¹¹¹ 该协会建议克罗地亚调整针对残疾儿童的课程，以满足当今劳动力市场的需求。¹¹²

9. 少数群体和土著人民

62. 共和国监察员注意到，少数民族在行政和司法机构，以及地方和区域政府一级的机构和公共部门中比例偏低。此外，某些自治机构的法律尚未与《少数群体权利宪法》统一。¹¹³ 欧洲委员会部长理事会 2005 年的一份决议建议克罗地亚解决执行《少数民族权利宪法》方面仍然存在的不足，并特别关注关于少数民族参与国家行政和司法机构工作的保障。¹¹⁴ 联合材料 1 建议克罗地亚采取措施，确保少数民族切实参与公共生活以及各级的决策制定过程。¹¹⁵

63. 欧洲委员会部长理事会 2005 年的决议指出，《克罗地亚公民身份法》的规定以及公民身份的申請继续给少数民族成员造成问题。该决议建议克罗地亚确保申請公民身份的过程中没有不必要的障碍，考虑少数民族在这种情况下面临的特别挑战，并处理那些公民身份尚未明确的人的人权关切。¹¹⁶

10. 移徙者、难民和寻求庇护者

64. 和平、法律咨询和心理援助中心指出，由于武装冲突及其影响，1991 至 1997 年期间，约 95 万克罗地亚居民流离失所。据称塞尔维亚少数民族在返回家园时面临困难。¹¹⁷ 虽然欧洲人权法院有相关裁决，但目前只是大体解决，并没有完全解决归还被驱逐和流离失所的塞族人所有的私人住房的问题。¹¹⁸ 克罗地亚尚未在共和国临时政府下设立任何负责归还流离失所者动产的行政机制。¹¹⁹

65. 和平、法律咨询和心理援助中心称，许多因为冲突而流离失所的塞族人，由于离开国境，其租赁权终止。该中心补充道，虽然克罗地亚通过了两项住房方案，但是并未解决该问题。¹²⁰ 共和国监察员指出，尚未调整其身份(公民身份和居留权)但有权获得住房的归国者，如果在克罗地亚共和国的公民身份问题仍未解决，他们的权利就不能得到尊重。大多数这类案例涉及塞尔维亚少数民族。¹²¹ 该中心建议克罗地亚加大努力，为少数群体可持续地返回家园提供必要的前提条件。¹²²

66. 欧洲委员会人权专员欢迎克罗地亚当局承诺迅速解决有关难民和境内流离失所者返回家园的遗留问题。忆及欧洲人权法院的相关裁决，他强调国家和地方当局都需要尽最大努力确保所有流离失所者迅速和可持续地返回家园。¹²³

67. 联合材料 1 称，只有一小部分庇护请求得到了批准，2008 年新的《庇护法》载有关于对“明显毫无依据的案子”加快程序的条款。联合材料 1 建议克罗地亚为寻求庇护者制定标准化的程序，并且让民间组织参与负责庇护问题的国家机构的决策制定过程。¹²⁴

三. 成绩、最佳做法、挑战和制约因素

无

四. 国家重要优先事项、举措和承诺

无

五. 能力建设与技术援助

无

注

¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

Civil society

API	The Association for Promoting Inclusion; Zagreb, Croatia;
ASA	The Association for Self Advocacy, Zagreb, Croatia;
CPLAPA	The Centre for Peace, Legal Advice and Psychological Assistance, Vukovar, Croatia;
DODIR	Croatian Association of Deafblind Persons; Zagreb; Croatia;
FI	Franciscans International, in collaboration with the Franciscan Family of Croatia, in particular with members of the National Fraternity of the Secular Franciscan Order (SFO); Geneva; Switzerland;*
HRW	Human Rights Watch, New York, United States of America;*
JS1	Human Rights House Zagreb; Youth Network Croatia; Green Action; GONG; Centre for Education, Counselling and Research (CESI); Association for Self Advocacy (APA); Association for Promoting Inclusion (API); Croatian Association of Deaf-Blind Persons; Centre for Peace Osijek; Centre for Peace Vukovar; Coalition for promotion and protection of human rights; Kontra; Queer Zagreb; with the support of Human Rights House Foundation; Zagreb; Croatia; joint submission;
JS2	Croatian Youth Network; Center for Education, Counselling and Research (CESI); Ambidexter Club; IGRA; Zagreb, Croatia, Joint submission;
MDAC	Mental Disability Advocacy Centre, Budapest, Hungary;

National Human Rights Institution

ORC	The Ombudsman of the Republic of Croatia** <i>together with</i> The Ombudsman for Children, the Ombudsman for Persons with Disabilities and the Ombudsman for Gender Equality; the Human Rights Center; with the contribution of The Union of Autonomous Trade Unions of Croatia; Zagreb, Croatia, joint submission.
-----	--

Regional organisations

CoE	Council of Europe <ul style="list-style-type: none"> • Commissioner for Human Rights, press release, 12 April 2010; • European Committee of Social Rights, Conclusions XIX-2(2009)(Croatia), Articles 11, 13 and 14 of the Charter, January 2010; • Resolution CM/ResChS(2009)7, adopted by the Committee of Ministers on 21 October 2009; • European Committee of Social Rights, Complaint No. 45/2007; Decision on the Merits, 30 March 2009;
-----	---

- Report to the Croatian Government on the visit to Croatia carried out by the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or degrading Treatment or Punishment (CPT) from 4 to 14 May 2007, CPT/Inf (2008) 29, 9 October 2008;
- Responses of the Croatian Government to the report of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) on its visit to Croatia from 4 to 14 May 2007, CPT/Inf (2008) 30, 9 October 2008.
- Resolution ResCMN (2005)5, adopted by the Committee of Ministers on 28 September 2005;
- European Commission against Racism and Intolerance (ECRI); Report on Croatia (third monitoring cycle) Adopted on 17 December 2004, Published on 14 June 2005; CRI (2005)24.

- ² JS1, p. 2; see also ORC, p. 1.
- ³ ORC, p. 9.
- ⁴ HRW, p. 1; ORC, p. 6.
- ⁵ ASA, pp. 1–2; see also MDAC, para. 4.
- ⁶ API, pp. 1–2.
- ⁷ JS1, p. 2.
- ⁸ ASA, p. 2.
- ⁹ ASA, p. 2.
- ¹⁰ JS1, pp. 2–3.
- ¹¹ JS1, p. 3.
- ¹² ORC, p. 10.
- ¹³ MDAC, para. 23.
- ¹⁴ JS1, p. 4.
- ¹⁵ JS1, p. 8.
- ¹⁶ JS2, p. 1.
- ¹⁷ JS1, pp. 8–9.
- ¹⁸ JS1, pp. 8–9.
- ¹⁹ ORC, p. 10.
- ²⁰ JS2, pp. 2–3.
- ²¹ ASA, pp. 2–3.
- ²² ORC, p. 8.
- ²³ JS1, p. 2.
- ²⁴ ORC, p. 7.
- ²⁵ ORC, p. 10.
- ²⁶ JS1, p. 8.
- ²⁷ ORC, p. 4.
- ²⁸ JS2, p. 2.
- ²⁹ ORC, p. 3.
- ³⁰ ORC, p. 3.
- ³¹ CPLAPA, paras. 8–10.; see also JS1, p. 6.
- ³² CPLAPA, p. 4, see also JS1, p. 6.
- ³³ CoE Commissioner, press release, 12 April 2010.

- ³⁴ ASA, pp. 3–4; see also JS1, p. 6.
- ³⁵ MDAC, para. 14.
- ³⁶ HRW, p. 4; see also ASA, p. 3; MDAC, para. 23.
- ³⁷ API, p. 1.
- ³⁸ DODIR, pp. 2–3.
- ³⁹ JS1, p. 7; DODIR, p. 3.
- ⁴⁰ JS1, pp. 9–10; see also ORC, p. 5.
- ⁴¹ CoE Committee of Ministers, Resolution CM/ResChS (2009)7, pp. 1–2.
- ⁴² CoE-ECSR, Complaint No. 45/2007; see also CoE-ECSR (2010), p. 9.
- ⁴³ ORC, p. 4.
- ⁴⁴ CoE-CPT, paras. 11–15. The Croatian government replied in its responses to the report, p. 7.
- ⁴⁵ CoE-CPT, paras. 13–14.
- ⁴⁶ CoE-CPT, para. 23.
- ⁴⁷ CoE-CPT, paras. 16–20. The Croatian government replied in its responses to the report, pp. 8–9.
- ⁴⁸ CoE-CPT, paras. 50–52. The Croatian government replied in its responses to the report, pp. 20–25.
- ⁴⁹ ORC, pp. 3–4.
- ⁵⁰ CoE-CPT, para. 48. The Croatian government replied in its responses to the report, pp. 17–19.
- ⁵¹ MDAC, para. 11.
- ⁵² MDAC, para. 12.
- ⁵³ HRW, p. 5; see also MDAC, paras. 11 and 15.
- ⁵⁴ API, p. 3.
- ⁵⁵ ASA, p. 4; see also HRW, p. 4.
- ⁵⁶ MDAC, para. 13.
- ⁵⁷ API, p. 3.
- ⁵⁸ API, p. 3; ASA, p. 5; JS1, p. 7.
- ⁵⁹ MDAC, para. 23.
- ⁶⁰ ORC, p. 4.
- ⁶¹ ORC, p. 8.
- ⁶² ORC, pp. 1–2.
- ⁶³ ORC, pp. 9–10.
- ⁶⁴ ORC, p. 8.
- ⁶⁵ JS1, p. 3.
- ⁶⁶ ORC, pp. 2 and 10. See also, CoE-CPT, para. 19.
- ⁶⁷ CoE Committee of Ministers, Resolution ResCMN (2005)5, p. 2.
- ⁶⁸ COE-ECRI, p. 30.
- ⁶⁹ COE-ECRI, p. 31.
- ⁷⁰ JS1, pp. 10–11; see also ORC, p. 2.
- ⁷¹ CoE Commissioner, press release, 12 April 2010.
- ⁷² ORC, p. 8.
- ⁷³ ORC, p. 8.
- ⁷⁴ API, p. 3; see also MDAC, para. 21.
- ⁷⁵ MDAC, paras. 8–9.
- ⁷⁶ ORC, p. 9.

- 77 JS1, p. 6.
- 78 JS1, p. 11.
- 79 JS1, pp. 4–5.
- 80 JS1, p. 5.
- 81 JS1, p. 5.
- 82 JS1, pp. 4–5.
- 83 ORC, p. 5.
- 84 JS2, p. 2.
- 85 JS2, p. 1, JS1 p. 8.
- 86 ORC, p. 5.
- 87 ORC, p. 5.
- 88 JS2, p. 2.
- 89 ORC, p. 7.
- 90 API, pp. 4–5.
- 91 DODIR, p. 3.
- 92 ORC, p. 6.
- 93 CoE-ESCR, pp. 14–15.
- 94 ORC, p. 10.
- 95 CoE-ESCR, p. 17.
- 96 CoE-ESCR, pp. 14–15.
- 97 DODIR, pp. 3–4.
- 98 DODIR, p. 4.
- 99 HRW, pp. 5–6.
- 100 FI, paras. 3–4.
- 101 FI, paras. 7–9.
- 102 ORC, p. 8.
- 103 JS1, p. 9.
- 104 FI, paras. 11–14; see also ORC, p. 6.
- 105 ORC, pp. 2–3.
- 106 CoE Commissioner, press release, 12 April 2010.
- 107 CoE Commissioner, press release, 12 April 2010.
- 108 ORC, pp. 8–9.
- 109 ASA, p. 3; see also DODIR, p. 4; ORC, p. 7.
- 110 ASA, p. 5.
- 111 DODIR, pp. 4–5.
- 112 DODIR, p. 5.
- 113 ORC, p. 3.
- 114 CoE Committee of Ministers, Resolution ResCMN (2005) 5, p. 2.
- 115 JS1, p. 6.
- 116 CoE Committee of Ministers, Resolution ResCMN (2005) 5, p. 2.
- 117 CPLAPA, para. 2.
- 118 CPLAPA, para. 4.
- 119 CPLAPA, para. 5.

- ¹²⁰ CPLAPA, paras. 6–7.
¹²¹ ORC, pp. 2–3.
¹²² CPLAPA, p. 4.
¹²³ CoE Commissioner, press release, 12 April 2010.
¹²⁴ JS1, p. 11.
-